Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 9:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I chleb z niebios dałeś im, kiedy byli głodni, i wodę ze skały wydobyłeś im, kiedy byli spragnieni,\* i powiedziałeś im, aby weszli i wzięli w dziedzictwo ziemię, co do której podniosłeś rękę,\*\* że im ją dasz.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>20 16:4-15</x>; <x>20 17:1-7</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) podniosłeś rękę, לָתֵת אֶת־יָדְָך לָהֶם אֲׁשֶר־נָׂשָאתָ : idiom: przysiągłeś. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>50 1:21</x> [↑](#footnote-ref-4)